

opera
europa

oeuvres

the newsletter of opera europa
le bulletin d'information d'opera europa

The professional association of opera
houses and festivals in Europe

L'organisation professionnelle pour les
compagnies et festivals d'opéra en Europe



THE OPERA EXPERIENCE

**EUROPEAN OPERA FORUM
LONDON, 3-6 MARCH 2011**

NEUE STIMMEN, 2011

International Singing Competition

European auditions will be held in:

Berlin

Copenhagen

Dusseldorf

Florence

London

Madrid

Munich

Vienna

Vilnius

Warsaw

Apply online:
January 1 to March 31, 2011

www.neue-stimmen.de

Table of contents

Sommaire

Forums

New Green team / <i>Nouvelle équipe verte</i>	4
Human Resources / <i>Ressources humaines</i>	4
Costumes	5
Fundraising Academy	5

Conferences

Rapporteur's view of the Munich conference, by Ruth Jarratt	6
<i>Rapport de la conférence de Munich, par Ruth Jarratt</i>	

THE OPERA EXPERIENCE

European Opera Forum, London, 3-6 March 2011

Introduction	7
<i>Manifeste du changement, par le think tank de jeunes délégués</i>	8
Manifesto for change, by Opera Europa's Young Delegates Think Tank	9
Programme	10-12
Practical information / <i>Informations pratiques</i>	13

European Opera Days

European Opera Days, 7-8 May 2011	14
<i>Journées européennes de l'Opéra, 7-8 mai 2011</i>	

<i>we are more: a mobilisation campaign to act for culture in Europe</i>	15
<i>we are more: une campagne pour la défense des arts et de la culture en Europe</i>	

The Best of European Opera 2010, by Dominic Best	15
<i>Le Meilleur de l'opéra européen 2010, par Dominic Best</i>	

Partners

Pearle*: report from the Frankfurt conference	16
<i>Pearle*: rapport de la conférence de Francfort</i>	

Friends: two ways forward	17
<i>Amis: deux façons d'avancer</i>	

Opera Europa news

<i>The Management of Opera,</i> a study by Philippe Agid and Jean-Claude Tarondeau	18
<i>The Management of Opera,</i> <i>étude de Philippe Agid et Jean-Claude Tarondeau</i>	

Musical chairs	19
<i>Chaises musicales</i>	

Dates for your diary	20
<i>Dates à retenir</i>	

Oeuvres 32 is sponsored by NEUE STIMMEN 2011

Cover: View from the East Room at Tate Modern by night

Editor: Nicholas Payne
nicholas.payne@opera-europa.org
Assistant Editor: Anne-Line Duplan
anne-line@opera-europa.org

Opera Europa

Rue Léopold 23 – B-1000 Brussels
T/F: +32 2217 6705
www.opera-europa.org

A word from the director

Our successful autumn conference in Munich offered several scary stories of the impact of cuts in public funding for opera, especially from Italy but also in the Czech Republic, Ireland, Spain and the UK. Yet the spirit of the conference was defiantly pragmatic rather than demoralised, and I believe that it helped to be 'exploring the future' from the relative security of Germany, the world's most productive operatic economy.

The Opera Experience, which is the subject of our next European Opera Forum in London, is neither confined to Europe nor to traditional theatre presentations. The programme outlined in this newsletter has been shaped during an ongoing debate with our think-tank of young delegates. It encompasses crucial aspects of artistic content, of buildings to house opera, and of communication. The Forum will be spread across some of those iconic theatres and locations which have helped to make London a world destination for culture. It will be...an experience.

Nicholas Payne

Le mot du directeur

Durant notre conférence d'automne à Munich, plusieurs exemples effarants de l'impact des réductions d'aides publiques pour l'opéra nous ont été relatés, en particulier en Italie, mais aussi en République tchèque, Irlande, Espagne et au Royaume-Uni. Malgré tout, l'esprit de cette conférence réussie tenait davantage du pragmatisme résolu que du découragement, et je suis convaincu qu'il a contribué à "explorer le futur" depuis la sécurité relative de l'Allemagne, l'économie lyrique la plus productive du monde.

"The Opera Experience" – l'expérience de l'opéra, qui sera le thème de notre prochain Forum européen de l'Opéra à Londres, ne se limite ni à l'Europe, ni aux représentations traditionnelles dans les théâtres. Le programme publié dans ce bulletin a pris forme au fur et à mesure d'un dialogue continu avec notre "think tank" de jeunes. Il englobe les aspects essentiels du contenu artistique, des bâtiments qui accueillent l'opéra et de la communication. Le Forum se tiendra dans plusieurs théâtres et lieux symboliques qui ont contribué à faire de Londres une destination mondiale de la culture. Ce sera... une expérience.

Nicholas Payne

NEW GREEN TEAM

On a proposal from Bernard Walschaerts, eco-advisor at Brussels' La Monnaie, the creation of a new 'eco team' was decided at the Munich conference. Opera houses in Helsinki, Lyon, Göteborg, Heidelberg and London's National Theatre have joined in this initiative which aims at enhancing the way environmental questions are dealt with in the opera sector.

So that we do not struggle to reinvent the wheel each on our own side, this new group undertakes the mission to share knowledge and best practices in the field in a coordinated and perennial manner. For its start, it brings together a voluntarily limited number of participants under the umbrella of the Technical forum, but is intended to later extend to other members and competence areas.

A meeting of the six founding members is planned for early April in Brussels, when specific objectives and means of action will be determined. If you are interested by the eco team and would like to contribute to its work, please contact anne-line@opera-europa.org.

Sur la proposition de Bernard Walschaerts, coordinateur écogestion à la Monnaie de Bruxelles, la constitution d'une nouvelle "équipe verte" a été décidée à la conférence de Munich. Les opéras d'Helsinki, Lyon, Göteborg, Heidelberg et le National Theatre de Londres se sont associés à cette initiative en faveur de l'avancement du traitement des questions environnementales dans le secteur de l'opéra.

Afin d'éviter que chacun s'évertue à réinventer la roue de son côté, ce nouveau groupe se donne pour mission de partager les connaissances et bonnes pratiques dans le domaine de façon coordonnée et pérenne. Pour ses débuts, il regroupe un nombre volontairement limité de participants sous l'égide du forum Technique, mais a vocation à s'élargir dans le temps à d'autres collègues et champs de compétences.

Une réunion des six membres fondateurs est envisagée à Bruxelles pour début avril, durant laquelle des objectifs et moyens d'action précis seront définis. Si vous êtes intéressé par l'équipe verte et souhaitez contribuer à son travail, veuillez contacter anne-line@opera-europa.org.

HUMAN RESOURCES

The Human Resources forum gathered in Munich, following a successful first seminar in Brussels last spring. Their enthusiasm has brought on several projects, including adapting the existing Artistic Labour Cost survey to Technical Labour, collating organisation charts from opera companies around Europe and expanding their network.

The Human Resources forum will next meet in **Helsinki from 13 to 15 May**. The detailed programme will be distributed via the newly created listserv hr@group.opera-europa.org. Please contact gerald@opera-europa.org to register to the listserv and receive more information about the HR forum.

Suite au succès de leur premier séminaire à Bruxelles au printemps dernier, le forum Ressources humaines s'est réuni une nouvelle fois à Munich. De l'enthousiasme des membres ont émané plusieurs projets, dont l'adaptation du questionnaire existant sur les coûts du travail artistique au domaine technique, la collecte d'exemples d'organigrammes dans diverses compagnies d'opéra européennes et l'extension du réseau.

La date de la prochaine réunion a été fixée du **13 au 15 mai à Helsinki**. Le programme détaillé sera diffusé via la nouvelle liste de diffusion hr@group.opera-europa.org. Veuillez contacter gerald@opera-europa.org pour vous inscrire à cette liste et recevoir de plus amples renseignements sur le forum RH.



Finnish National Opera © Heikki Tuuli

COSTUMES

Meeting in London, 3-4 March 2011
Royal Opera House / National Theatre



Costumes workroom at National Theatre

For its 2011 meeting, the Costumes forum has been invited by two prominent London institutions: the Royal Opera House Covent Garden and the National Theatre. On 3 and 4 March, just before the opening of the European Opera Forum, members will be guided through the backstage areas and Costume departments of both places. After their first encounter in Göteborg last year, successful but compromised by the wicked Eyjafjallajökull, the Costumes and Technical forums have expressed their wish to meet again: they will do so on Friday morning 4 March at the National Theatre.

Participants will have the opportunity to see *Frankenstein*, adapted by Nick Dear and staged by Danny Boyle at the National Theatre on Thursday, and *Anna Nicole*, the new opera by Mark-Anthony Turnage and Richard Thomas, at Covent Garden on Friday.

Costumes forum members will receive detailed information through their listserv. If you are interested in the forum's activities and would like to join them in London, please contact anne-line@opera-europa.org.

Pour sa réunion de 2011, le forum Costumes est invité par deux grandes institutions londoniennes: le Royal Opera House Covent Garden et le National Theatre. Les 3 et 4 mars, juste avant l'ouverture du Forum européen de l'Opéra, les membres pourront découvrir les coulisses et ateliers costumes des deux maisons. Après une première rencontre à Göteborg l'année passée, réussie mais compromise par le fourbe Eyjafjallajökull, les forums Costumes et Technique ont souhaité se réunir une nouvelle fois: ce sera le cas le vendredi 4 mars au matin au National Theatre.

Les participants auront l'occasion d'assister à *Frankenstein*, adapté par Nick Dear et mis en scène par Danny Boyle au National Theatre le jeudi, et *Anna Nicole*, le nouvel opéra de Mark-Anthony Turnage et Richard Thomas, à Covent Garden le vendredi.

Les membres du forum Costumes recevront des informations détaillées via leur liste de diffusion. Si vous souhaitez plus de renseignements sur les activités du forum et la réunion de Londres, veuillez contacter anne-line@opera-europa.org.

FUNDRAISING ACADEMY

The Fundraising Academy met during the Munich conference, where Félix Losada of Deloitte Madrid presented interesting facts about fundraising for opera in Europe. Responses to the questionnaire had been received from 22 companies around Europe, making the conclusions pertinent to all members. A similar, yet refined, survey would be carried out every other year in order to help determine trends and recognise good practice.

Deloitte Madrid had now been commissioned by the Board of Teatro Real to survey major corporate sponsors of opera throughout Europe, as well as approach big companies who were not involved in opera. Opera Europa will collaborate on this new endeavour. The Fundraising Academy will meet in the spring to work on the corporate sponsor questionnaire, as well as review the opera company questionnaire for further editions of the survey.

To be kept aware of further developments, initiatives and meetings and join the fundraising@group.opera-europa.org listserv, contact audrey@opera-europa.org.

La Fundraising Academy s'est réunie à la conférence de Munich, où Félix Losada de Deloitte Madrid a présenté des données intéressantes sur le fundraising en faveur de l'opéra en Europe. Les réponses au questionnaire reçues de 22 compagnies européennes ont permis d'obtenir des conclusions pertinentes pour l'ensemble des membres. Une enquête similaire mais plus fine sera conduite tous les deux ans pour aider à identifier les tendances et les bonnes pratiques.

Deloitte Madrid a désormais été chargé par le Conseil d'administration du Teatro Real de mener une étude sur les principales entreprises soutenant l'opéra en Europe, ainsi que d'approcher les grandes sociétés non liées à l'opéra. Opera Europa s'associera à ce nouveau projet. La Fundraising Academy se réunira au printemps pour travailler le questionnaire sur les sponsors d'entreprises et réviser celui sur les compagnies d'opéra pour les enquêtes ultérieures.

Pour être informé des avancées, initiatives et réunions du forum ou vous inscrire à la liste de diffusion fundraising@group.opera-europa.org, contactez audrey@opera-europa.org.

Rapporteur's view of the Munich conference 'Exploring the Future'

Like many of you I came to this conference with talk of funding cuts and a crisis in the arts ringing in my ears. But strangely what I have heard here has filled me with optimism and a sense of possibility. It reminds me of something I was told when I arrived at Covent Garden - that opera responds well to a crisis, as a spur to adapt as the world changes around us.

Ignited by Nikos Mourkogiannis, I heard people describe how their companies had re-discovered their sense of purpose, whether rooted in discovery or excellence or both. People talked about the importance of knowing who they were performing for and how getting to know their community had been fundamental to securing their finances, both public and private. And they emphasised that trust and openness had been key to these relationships, and that in turn trust depended above all on a decent level of productivity.

But it was the stories of how all these factors came together that really struck me. How clear purpose, trust and a sense of community attracted audiences as well as politicians and sponsors. How additional income and the money that flowed from savings gave opera houses a degree of flexibility and stability.

It became obvious that, whether speaking or participating, there was an extraordinary level of leadership present at this conference - leaders who balance the needs of their core audience, their new audiences, their communities, their local politicians, sponsors and donors, not to mention their artists and staff. We certainly live in very challenging times, but we clearly have the collective ability to come through them refreshed and reinvigorated.

Ruth Jarratt
Director of Policy Development
Royal Opera House Covent Garden

Comme nombre d'entre vous, je suis venue à cette conférence avec les oreilles pleines d'histoires de réductions budgétaires et de crise du secteur artistique. Cependant, curieusement, ce que j'ai entendu ici m'a remplie d'optimisme et d'un sentiment de possibilité. Cela me rappelle quelque chose que l'on m'a dit quand je suis arrivée à Covent Garden: l'opéra réagit bien aux crises, qui incitent à évoluer avec le monde autour de nous.

Enflammés par les mots de Nikos Mourkogiannis, j'ai entendu les participants raconter comment leurs compagnies avaient redécouvert leur mission, ancrée dans l'innovation, l'excellence, ou les deux. Ils ont parlé de l'importance de savoir pour qui ils jouaient et décrit comment la connaissance de leur communauté avait été fondamentale pour protéger leurs financements, publics et privés. Ils ont insisté sur le rôle primordial de la confiance et de l'ouverture dans ces relations; confiance qui dépendait elle-même avant tout d'un niveau de productivité correct.

Mais ce qui m'a vraiment frappée, ce sont les exemples de la façon dont tous ces facteurs se sont assemblés. A quel point une mission claire, un sentiment de confiance et de communauté attirait les publics comme les responsables politiques et les sponsors. A quel point les revenus complémentaires et l'argent tiré des économies donnaient aux maisons d'opéra un degré de flexibilité et de stabilité.

J'ai réalisé que, dans le public ou à la table

des intervenants, les qualités de dirigeant des personnes présentes à cette conférence étaient extraordinaires – des leaders qui doivent équilibrer les besoins de leur public régulier, leurs nouveaux publics, leurs communautés, leurs politiciens, sponsors et donateurs locaux, sans parler des artistes et du personnel. Nous vivons certainement une période difficile, mais il est clair que nous détenons la capacité collective d'en sortir frais et revigorés.

Ruth Jarratt
Director of Policy Development
Royal Opera House Covent Garden



Munich city towers © Jochen Müller

The minutes of the General Assembly as well as presentations made at the Munich conference are now available on the private part of the Opera Europa website: www.opera-europa.org.

Les minutes de l'Assemblée générale ainsi que les présentations faites à la conférence de Munich sont désormais disponibles sur la partie privée du site d'Opera Europa: www.opera-europa.org.

THE OPERA EXPERIENCE IN LONDON



National Theatre © Stephen Cummiskey

London follows Paris and Barcelona as the host city of the biennial European Opera Forum. What can it offer which may complement its successful predecessors, yet which is uniquely its own? Its size brings cultural diversity and a rich cocktail of all the arts. While the variety may confuse, the choice is dazzling.

Two large opera houses share the same postal district WC2. The Royal Opera House Covent Garden is one of the undisputed handful of top international houses recognized throughout the world. English National Opera communicates in the vernacular and has built an international reputation for challenging theatrical work at the London Coliseum.

Yet, our weekend in March may confound expectations. The Royal Opera will transform itself for the premiere production of a potentially shocking new opera on a contemporary subject, the life and death of the model Anna Nicole, by Mark-Anthony Turnage and Richard Thomas; while ENO promises to surprise with a new treatment of Donizetti's *bel canto* classic *Lucrezia Borgia* and Wagner's hallowed *Parsifal*. Creative teams will be on hand to examine and explain and demonstrate what drives the content of opera today.

Across the river Thames lies the National Theatre with its three contrasted auditoria, and a policy of providing a 50:50 ratio of classic and modern titles in its repertory. During the central Saturday at the NT, architects and directors will look at theatre buildings today and propose what kind of spaces might be best for opera in the future. That evening, delegates will be welcomed to a party with a spectacular view over the city at the iconic museum Tate Modern.

A central question is: how do we convey the message about what we do? Our think-tank of young delegates who have been helping to devise the programme is convinced that going to the opera is more than just seeing a show. While the Opera Experience has the performance at its heart, it also encompasses the building which houses and surrounds it, the social context and how that is communicated to a widening public.

We have invited some important players to address some of the big issues concerning opera today. We hope that they may stimulate you to contribute to the debate and to participate in our extended weekend in the heart of London at the beginning of March.

Nicholas Payne

Londres succède à Paris et Barcelone pour accueillir le Forum européen de l'Opéra bisannuel. Qu'a-t-elle à offrir qui puisse compléter le succès de ses prédécesseurs, tout en lui restant exclusivement propre? De par sa taille, elle est riche de diversité culturelle et d'un foisonnement de tous les arts. Si cette profusion peut étourdir, l'éventail est éblouissant.

Deux maisons d'opéra partagent le même code postal WC2. Le Royal Opera House Covent Garden fait partie de cette poignée incontestée des plus grandes maisons internationales reconnues à travers le monde. English National Opera communique en langue vernaculaire et s'est forgé une réputation internationale en faisant concurrence à la programmation dramatique du London Coliseum.

Pourtant, notre week-end à Londres pourrait en déconcerter plus d'un. Le Royal Opera se métamorphosera pour la première d'un opéra inédit et potentiellement choquant de Mark-Anthony Turnage et Richard Thomas, traitant d'un sujet contemporain: la vie et la mort du mannequin Anna Nicole. ENO réserve quant à lui quelques surprises avec un traitement original du classique de bel canto *Lucrezia Borgia* de Donizetti et le sacrosaint *Parsifal* de Wagner. Les équipes créatives seront disponibles pour examiner, expliquer et montrer ce qui fait le contenu de l'opéra d'aujourd'hui.

Sur l'autre rive de la Tamise, le National Theatre offre ses 3 différentes salles de spectacle dédiées à la réalisation d'une politique consistant à proposer une proportion égale de titres modernes et classiques dans le répertoire. Durant la journée du samedi au National Theatre, des architectes et des metteurs en scène s'intéresseront aux bâtiments de théâtre actuels et proposeront leurs idées du type d'espaces dans lesquels accueillir au mieux l'opéra de demain. Ce soir-là, les délégués seront conviés à une réception avec vue spectaculaire sur la ville depuis l'incontournable musée Tate Modern.

Comment faire passer le message sur ce que nous faisons? – c'est la question centrale. Notre think-tank de jeunes délégués, qui a aidé à concevoir le programme, est convaincu qu'aller à l'opéra, c'est plus qu'aller voir un spectacle. Si le cœur de l'expérience lyrique reste la représentation, le bâtiment qui l'accueille, le contexte social et la façon dont elle est communiquée à un public de plus en plus large entrent aussi en ligne de compte.

Nous avons invité des acteurs importants pour considérer certaines des grandes questions qui se posent à l'opéra aujourd'hui. Nous espérons qu'ils vous donneront envie de contribuer au débat et de participer à notre week-end prolongé au cœur de Londres au début du mois de mars.

Nicholas Payne



Royal Opera House © Peter Mackertich

L'opéra existe au carrefour du poétique et du politique, de l'esthétique et de l'éthique.

Réunissant la musique, le théâtre et les arts visuels, il propulse son public vers un monde d'expériences nouvelles, faisant appel tant aux émotions qu'à l'intellect. Le potentiel d'invention de nouvelles formes - la contemplation de l'avenir - lui est inhérent.

C'est ce que nous appelons **"THE OPERA EXPERIENCE"**.

Néanmoins, cette expérience n'est vraiment possible qu'en faisant éclater la bulle hermétique dans laquelle le genre semble trop souvent enfermé. L'art (et les artistes) doivent descendre de leur piédestal.

Il nous faut cultiver une **PARTICIPATION ACTIVE DU PUBLIC**. Il est essentiel de briser ses inhibitions et de le replacer au centre d'un dialogue permanent et inclusif avec le genre lui-même.

Nous croyons que ceci peut être atteint par:

Le développement d'un **SECTEUR "OFF"**

La culture ne peut se renouveler en étant tournée vers le passé. L'innovation et la modernité émergent d'une constante expérimentation. L'engagement en faveur de la création doit être ferme et stable financièrement, et ce, chaque saison. Les conditions à réunir sont celles d'une démarche artistique concentrée, limitant les risques financiers et favorisant la prise de risques artistiques.

L'établissement d'un processus créatif **INTÉGRÉ**

L'échange constant entre tous les intervenants (chanteurs, chef, équipe de mise en scène, personnels administratifs et soutiens techniques) est essentiel. Les chanteurs doivent comprendre le jeu, les metteurs en scène, la musique, les chefs, le théâtre. En outre, les stratégies éducatives et de relations publiques entourant le spectacle doivent évoluer en phase avec celui-ci. Elles en sont une partie intégrante: celle qui précède l'entrée en salle du public.

La transformation des théâtres d'opéra en **DESTINATIONS** permanentes

Le théâtre fut de tout temps un lieu de rassemblement social. Le théâtre d'aujourd'hui peut devenir un pôle urbain en dehors des heures de représentations, notamment par l'ouverture de cafés et restaurants, la tenue d'événements, expositions et autres.

L'organicité du **RAPPORT** entre la scène et la salle

Quels espaces représentent le mieux nos sociétés modernes? Les idéaux hérités de la Grèce antique et de Wagner sont plus pertinents que jamais. Ils sont la base d'une expérience opératique profonde et intime, respectueuse des valeurs esthétiques et libérée de certains rituels sociaux sclérosés. Lors du réaménagement de théâtres plus anciens comme lors de la conception de nouveaux espaces, ces balises doivent être comprises et transmises aux architectes, acousticiens et ergonomistes à l'œuvre.

L'exploration de **NOUVEAUX TERRITOIRES**

"Nouveaux publics" signifie aussi "nouveaux espaces". La collaboration avec des galeries, musées, écoles et les représentations en extérieur peuvent amener de nouvelles personnes à l'opéra et stimuler les artistes.

Rendre les outils de **COMMUNICATION** accessibles

Par le truchement des médias électroniques et une meilleure utilisation des espaces publics (foyers), le travail des dramaturges, réalisé en collégialité avec les créateurs, peut être diffusé au plus grand nombre et participer d'un nouveau style d'action éducative et relationnelle.

Développer des politiques tarifaires **DURABLES** visant les jeunes publics

Un nombre trop élevé de théâtres ne propose toujours pas de places à prix très réduits pour les jeunes ou les étudiants. Une politique tarifaire cohérente en ce sens représente certes un investissement financier réel, mais également une partie essentielle de leur mission.

L'OPÉRA NE DOIT PAS ÊTRE UNE FOIRE AUX VANITÉS.

YOUNG DELEGATES THINK TANK Madrid 2010

Opera encompasses the poetical and the political, the aesthetical and the ethical.

Opera is simultaneously music and theatre and art, and can catapult its audience into a brave new world of experiences, which fuse emotion and intellect. It has the inherent potential to invent new forms, which reflect new realities and allow us to look into the future.

That is what we call the **'OPERA EXPERIENCE'**.

Yet, for this experience to take place, we must break the genre out of its museum; out of what so often seems a hermetic bubble. We must take the art and the artist off their pedestals, and vitally:

WE MUST CULTIVATE AN ACTIVE AUDIENCE. If opera is to be alive and communicative, it must tackle audiences' inhibitions, and engage the public in a on-going dialogue with the very art form itself.

We believe this can be achieved by:

Developing a **FRINGE** to the industry

Culture cannot renew itself by looking back. Innovation can only spring from continuous experimentation; therefore the commitment to new compositions must be firm and financially stable - every season. Working on a smaller scale can provide a creative and professional training ground for the industry, lower the financial risks and heighten the creative ones.

Fostering the conditions for an **INTEGRATED** creative process

Exchange between all participants is crucial: singers, conductor, production team; artistic, technical and administrative staff. Singers must understand acting, directors know music, conductors be versed in theatre. Marketing, press and education departments are also staging part of the performance; one that precedes the public entering the auditorium.

Turning theatres into permanent **DESTINATIONS**

Theatres have always been loci of social gatherings. Connecting them to our modern cities outside performance time, e.g. by integrating cafés, events, exhibitions and other functions, can help them to become essential players in urban cultural life.

Ensuring an organic **RAPPORT** between stage and audience

Which space represents society today? The theatrical ideals of Ancient Greece and the Bayreuther Festspielhaus are as relevant as ever. These auditoria offer an intimate and profound experience, both respectful of aesthetical criteria and eschewing obsolete social rituals. In reforming older spaces or imagining new ones, we encourage architects, acousticians and ergonomists to draw on this blueprint.

Bringing the work into **UNKNOWN TERRITORY**

New audiences are also found in new spaces. Collaborations with venues such as galleries, museums, found spaces, cinemas and schools, and performances in nature, can generate a new public and develop new artistic collaborations and inventions.

Making **COMMUNICATION** accessible

Using written media, television and digital platforms, we can communicate not only the show, but also the genre and its artists. Extending the work of dramaturges to front-of-house and press, education and marketing can create a joint experience that is exciting and accessible.

Devising **SUSTAINABLE**, coherent discount policies for younger audiences

Too few theatres offer heavily discounted, advance or last-minute tickets for young people or students. Even though this may represent a significant financial venture, investing in the future is an essential part of their mission.

OPERA MUST NOT BE A VANITY FAIR.

YOUNG DELEGATES THINK TANK Madrid 2010

EUROPEAN OPERA FORUM

The Opera Experience

London, 3-6 March 2011

Programme

Thursday 3 March Jeudi 3 mars English National Opera

- 13.00 Welcome of young delegates
Accueil des jeunes délégués
- 14.00 Introduction to ENO and pre-forum orientation talk
Présentation d'ENO et discussion de préparation au forum
John Berry (ENO); Paul Reeve (ROH) and Roland Taylor (ENO)
- 15.15 **Why opera today? Why culture?**
Pourquoi l'opéra aujourd'hui? Pourquoi la culture?
Bernard Foccroulle, *Valery Gergiev (tbc)*, Kasper Holten, Gerard Mortier; followed by debate
- 17.00 End of day's sessions
Fin des sessions du jour
- 17.30-18.30 Pre-performance conversation about *Lucrezia Borgia* with Mike Figgis and Paul Daniel
Discussion sur Lucrezia Borgia avec Mike Figgis et Paul Daniel
- 19.30 *English National Opera*
Donizetti's ***Lucrezia Borgia***, conducted by Paul Daniel and directed by Mike Figgis, with Claire Rutter, Michael Fabiano, Elizabeth DeShong and Alastair Miles
- National Theatre*
Frankenstein, a new play by Nick Dear based on the novel by Mary Shelley and directed by Danny Boyle
- Royal Opera House*
Opera Insight, adult education programme

Also happening on Thursday:

Technical & Production forum tour of the brand new, state-of-the-art Royal Opera House Production Park in Thurrock
Costume forum meeting at Royal Opera House
RESEO General Assembly at ROH Production Park in Thurrock
Fedora Extraordinary General Assembly

Friday 4 March Vendredi 4 mars Royal Opera House

- 11.00 Education, Marketing, Participation: cross-disciplinary workshops on how best to achieve common goals
Education, marketing, participation: ateliers interdisciplinaires pour atteindre au mieux des objectifs communs
Moderated by Kevin Rainey, Royal Opera Education Manager
- 13.00 Registration opens
Ouverture des enregistrements
- 14.30 Opening address
Discours d'ouverture
Antonio Pappano, Music Director, with Elaine Padmore, Director of Opera
- 15.00 **Politics or Poetry: Sense and Sensibility**
Politique ou poésie: raison et sentiments
Dmitri Cherniakov, Stefan Herheim and Katie Mitchell; moderated by Christopher Cook
- Technical forum**
Technical guided tour
Visite guidée technique
- 16.15 Break - *Pause*
- 16.45-18.00 Presentation about *Anna Nicole*
Présentation sur Anna Nicole
by Richard Jones, Mark-Anthony Turnage, Richard Thomas and members of the production team
- 17.00 *English National Opera*
Wagner's ***Parsifal***, conducted by Mark Wigglesworth and directed by Nikolaus Lehnhoff, with Irene Theorin, Stuart Skelton, Iain Paterson, John Tomlinson, Tom Fox, and Andrew Greenan
- 19.30 *Royal Opera House*
Turnage's ***Anna Nicole***, conducted by Antonio Pappano and directed by Richard Jones, with Eva-Maria Westbroek
- 22.00 Post-performance party in Amphitheatre Bar
Réception à l'Amphitheatre Bar

Also happening on Friday:

Rehearsals of new opera by Peter Maxwell Davies and David Pountney at Royal Academy of Music
Technical & Production forum tour of National Theatre and joint session with Costume forum
Costume forum meeting at National Theatre

Saturday 5 March Samedi 5 mars National Theatre

- 09.30 Welcome address
Discours de bienvenue
Sir Nicholas Hytner, Director of the National Theatre, with Steve Tompkins, architect of the National Theatre's Master Plan/Theatre Redevelopment
- 10.30 Break - *Pause*
- 10.45 **How to design an opera house:** architects' forum of presentations
Concevoir une maison d'opéra: présentations d'architectes
Sir Jeremy Dixon, architect of the Royal Opera House Development, and other prominent opera house architects
- More than seeing a show:** the opera house as meeting place
Plus qu'un spectacle: la maison d'opéra comme lieu de rencontre
Panel moderated by Loretta Tomasi, Chief Executive of English National Opera
- 12.00 Discussions with architects, acousticians and technical directors I/II
Discussions avec des architectes, acousticiens et directeurs techniques I/II
- The Conversation Manager**
Le Manager de conversation
Steven Van Belleghem
- 13.00 Lunch - *Déjeuner*
- 14.45 Breakout sessions part 1:
Sessions parallèles, partie 1:
- Creative Programming**
Programmation créative
Peter de Caluwe, Serge Dorny, Sir Nicholas Kenyon
- Let us dream:** creating a brief for the perfect venue
Faisons un rêve: imaginer la salle idéale
An invitation to young artists
- Site-specific Opera**
L'opéra conçu pour un site particulier
- 15.45 Breakout sessions part 2:
Sessions parallèles, partie 2:
- Programming workshop
Atelier de programmation
Animated by Marc Scorca, President/CEO Opera America
- Discussion: site-specific work
Discussion: les œuvres conçues pour un site particulier
Led by *David Lan, Director of the Young Vic*
- Discussion: creating a conversation with your audience
Discussion: créer un dialogue avec votre public
Led by Marc Chahin, Head of Communications Netherlands Opera and Roland Taylor, ENO Director of New Media and Participation



Conferences

- 17.00 **Technical forum**
Driving change: culture & management
Encourager le changement: culture et management
Jan Hauge (Oslo)
- Royal Opera House, Linbury Theatre*
Exposure
Performance by ROH2 followed by debate with new opera practitioners in Europe
Représentation du ROH2 suivi d'un débat avec de nouvelles structures lyriques européennes
- 18.30 End of day's sessions
Fin des sessions du jour
- 20.00 **Walking dinner and guided viewing at Tate Modern**
Réception et découverte guidée du Tate Modern

Sunday 6 March Dimanche 6 mars Royal Opera House

- 10.00 **How do we convey the message about what we do?**
Comment faire passer le message sur ce que nous faisons?
John Berry (ENO), Caroline Bailey (ROH), Alistair Spalding (Sadler's Wells), *Nick Starr (NT)*; moderated by *Erica Bolton*
- 11.30 Break - *Pause*
- 12.00 Conclusions including Young Delegates
Conclusions, avec contribution des jeunes délégués
- 13.00 End of the European Opera Forum
Fin du Forum européen de l'Opéra



Conference venues

- 1: Royal Opera House Covent Garden
- 2: National Theatre
- 3: English National Opera

Other

- 12: Tate Modern

Hotels

- 4: Citadines London Holborn / Covent Garden
- 5: Citadines London Trafalgar Square
- 6: Citadines London Barbican
- 7: Grange White Hall Hotel
- 8: Grange St Paul's Hotel
- 9: Radisson Edwardian Grafton Hotel
- 10: Strand Palace Hotel
- 11: Kingsway Hall Hotel

EUROPEAN OPERA FORUM

London

3-6 March 2011

Registration Inscription

Please return the attached registration form before **1 February 2011**.
Veuillez renvoyer le formulaire d'inscription ci-joint avant le **1er février 2011**.

Rates / Tarifs	Before 1/2	After 1/2
Members / Membres	300€	350€
Additional participant(s) / Participant(s) supplémentaire(s)	150€	200€
Non-members / Non-membres	600€	650€
Additional non-member / Non-membre(s) supplémentaire(s)	300€	350€

Performances Spectacles

Registration to the conference includes one ticket for the Friday evening performances of your choice: *Anna Nicole* by M.A. Turnage at Royal Opera House Covent Garden or Wagner's *Parsifal* at English National Opera.

L'inscription à la conférence inclut un billet pour une des représentations du vendredi soir au choix: *Anna Nicole* de M.A. Turnage au Royal Opera House Covent Garden ou *Parsifal* de Wagner au English National Opera.

Tickets to other performances on Thursday and extra tickets for Friday performances are available at the following preferential rates:

Les billets pour les représentations du jeudi et les billets supplémentaires pour les spectacles du vendredi sont disponibles aux tarifs préférentiels suivants:

Thursday 3 November

Lucrezia Borgia at English National Opera 60€ (YDs: 25€)
Frankenstein at National Theatre 50€

Friday 4 November

Anna Nicole at Covent Garden 80€
Parsifal at English National Opera 60€/70€ (YDs: 40€)

Accommodation Hébergement

Opera Europa recommends the following hotels, within walking distance of the conference venues.

Opera Europa recommande les hôtels ci-dessous, situés à proximité des lieux de conférence.

Citadines apart'hotels

(prices/night – breakfast not included: £11)

Citadines apart'hotels proposes furnished studios or apartments with daily cleaning of the rooms.

Citadines apart'hotels offers cultural rates throughout Europe. Open your cultural account with Citadines by e-mailing groupe@citadines.com

Citadines London Holborn / Covent Garden

94-99 High Holborn - London WC1V 6LF

2 pers. studio: £142
4 pers. studio (1 bedroom): £192

Citadines London Trafalgar Square

18/21 Northumberland Avenue - London WC2N 5EA

2 pers. studio: £94
4 pers. studio (1 bedroom): £177
6 pers. studio (2 bedrooms): £239

Citadines London Barbican

7-21 Goswell Road - London EC1M 7AH

2 pers. studio: £121
4 pers. studio (1 bedroom): £180

Grange White Hall Hotel

2-5 Montague Street - London WC1B 5BU

Tel: +44 20 7580 2224

E-mail: whitehall@grangehotels.com

Superior double or twin room: £112
Breakfast included
Reservation code: 030311G

Grange St Paul's Hotel

10 Godliman St. - London EC4V 5BD

Tel: +44 20 7074 1000

E-mail: stpauls@grangehotels.com

Superior double room: £141
Breakfast included
Reservation code: 030311G

Radisson Edwardian Grafton Hotel

130 Tottenham Court Road, London W1T 5AY

www.radissonedwardian.com/opera-europa

Double room: £140
Breakfast included

Opera Europa does not have any special deals or group reservations with the following hotels, also at walking distance of conference venues. They will offer you the best available rate.

Opera Europa n'a pas de tarifs spéciaux ni de réservations de groupe dans les hôtels suivants, également proches des lieux de conférence. Ils vous proposeront le meilleur tarif disponible.

Strand Palace Hotel

372 Strand, London WC2R 0JJ

Tel: +44 (0)20 7379 4737

E-mail: reservations@strandpalacehotel.co.uk

www.strandpalacehotel.co.uk

Kingsway Hall Hotel

66 Great Queen Street, London WC2B 5BX

Telephone: +44 (0)20 7309 0909

E-mail: reservations@kingswayhall.co.uk

www.kingswayhall.co.uk

European Opera Days 7-8 May 2011

Young ears – Jeunes oreilles



European Opera Days 2010 in Helsinki © Heikki Tuuli

Preparations for the 2011 edition of the European Opera Days are well under way: with the renewed support of the Réunion des Opéras de France, Ópera XXI in Spain and the National Opera Co-ordinating Committee in the UK, 70 companies in 17 countries have already confirmed they would be organising special events next 7 and 8 May. European Opera Days are returning to Athens and Lisbon and will be celebrated for the first time in Sofia, Dublin, Rotterdam and Damascus!

The common theme suggested to link all European events this year is 'Young Ears'. We encourage you to reach out to audiences throughout Europe and open their ears, guide their listening and discovery of the art of opera. 'Young Ears' are those of children and young people of course, but also of people of any age! A 'Young Ear' is one that manages to listen without prejudices, overcoming habits and preconceptions. Remaining stuck to one's listening habits - and ultimately, to one's reassuring familiar surroundings, hinders development - both of our societies, but also the art of opera. Adults who are used to listening to other forms of music can be encouraged to discover the voice, classical music - and opera. Similarly, opera lovers convinced that they have already acquired the skill of listening, can be supported in adding additional 'layers' to their listening experience.

This year, we are joining forces with two other organisations to enhance the scope of our initiative. *The Best of European Opera* is a modular programme prepared jointly with the European Broadcasting Union (EBU) assembling varied and carefully selected excerpts of operas recently shot for TV. The programme will be broadcast on European national televisions on different dates (see next page) and a DVD version will be available to all European Opera Days participating companies which will like to screen it for their audiences.

We are more is a wide advocacy campaign run by our partners from Culture Action Europe exhorting all people, culture professionals and members of the public, to speak out loud for culture. Opera Europa and RESEO have wished to link up this campaign with their own initiative towards the general public and supporting opera for all. As opera professionals and as European citizens, this campaign concerns you – pay attention to next page.

For more information about the European Opera Days and if you would like to join in the 2011 edition, don't hesitate to contact coordination@operadays.eu or visit www.operadays.eu.

Les préparatifs pour l'édition 2011 des Journées européennes de l'Opéra sont en bonne voie: grâce au soutien renouvelé de la Réunion des Opéras de France, Ópera XXI en Espagne et du National Opera Co-ordinating Committee au Royaume-Uni, 70 compagnies dans 17 pays ont déjà confirmé qu'elles organiseraient des événements spéciaux les 7 et 8 mai prochains. Les Journées européennes de l'Opéra retournent à Athènes et Lisbonne et seront célébrées pour la première fois à Sofia, Dublin, Rotterdam et Damas!

Le thème proposé pour lier tous les événements européens cette année s'intitule "Jeunes Oreilles". Nous vous encourageons à tendre la main aux publics de toute l'Europe et à ouvrir leurs oreilles, les guider dans leur écoute et leur découverte de l'art lyrique. Les "jeunes oreilles", ce sont bien sûr celles des enfants et des jeunes, mais aussi celles des personnes de tous âges! Une "jeune oreille" est celle qui est capable d'écouter sans préjugés, dépassant ses habitudes et idées préconçues. Rester agrippé à ses habitudes d'écoute - et au final, au confort rassurant de son environnement familial - entrave le développement, à la fois de nos sociétés et de l'art lyrique. Les adultes qui sont habitués à écouter d'autres types de musique peuvent être encouragés à découvrir la voix, la musique classique – et l'opéra. Et les amateurs d'opéra, convaincus d'avoir déjà une bonne faculté d'écoute, peuvent aussi être amenés à ajouter une "strate" supplémentaire à leur expérience.

Cette année, nous nous associons à deux autres organisations pour étendre la portée de notre initiative. *Le Meilleur de l'opéra européen* est un programme modulable préparé en partenariat avec l'Union européenne de radiodiffusion (UER), rassemblant des extraits variés et soigneusement sélectionnés d'opéras enregistrés récemment pour une diffusion télévisuelle. Le programme sera diffusé par des chaînes nationales européennes à différentes dates (voir page suivante) et une version DVD sera disponible pour les maisons participant aux Journées européennes qui souhaiteront le projeter pour leurs publics.

We are more est une grande campagne menée par nos partenaires de Culture Action Europe, exhortant tout le monde, professionnels de la culture et membres du public, à soutenir la culture haut et fort. Opera Europa et RESEO ont souhaité associer cette campagne à leur propre initiative en direction du public et en faveur de l'accès de tous à l'opéra. En tant que professionnels et que citoyens européens, cette campagne vous concerne aussi: lisez attentivement la page suivante.

Pour plus d'informations sur les Journées européennes de l'Opéra et si vous souhaitez vous joindre à l'édition 2011, n'hésitez pas à contacter coordination@operadays.eu ou surfer sur www.operadays.eu.



European Opera Days 2010 in Bordeaux © Opéra national de Bordeaux

we are more **A mobilisation campaign to act for culture in Europe!**

Culture Action Europe, the umbrella advocacy organisation for arts and culture, recently launched the Europe-wide campaign *we are more*.

It will run until 2013, and calls on decision-makers to strengthen the recognition of the role of arts and culture in Europe, by explicitly supporting culture in the upcoming EU political negotiations on the 2014-2020 budget.

The campaign objectives focus on improving the quality and quantity of support that the sector receives from 2 key EU instruments: the Culture Programme and the EU regional development funds.

The opportunity to influence the EU budget only comes once every decade. The *we are more* campaign will mobilise Culture Action Europe's membership – over 100 members, more than 50,000 cultural players across Europe – but also everyone who cares about culture in Europe.

Simple tools can be used to support the campaign. They can be found on the join-section of the campaign website: www.wearemore.eu.

Partnership actions with Opera Europa and RESEO, long-standing members of Culture Action Europe, are already under preparation, especially in the context of the European Opera Days.

For additional information and to know more on how to get involved: +32 2 534 40 02 or emma.ernsth@cultureactioneurope.org



we are more **une campagne pour la défense des arts et de la culture en Europe!**

Culture Action Europe, la plateforme politique pour les arts et la culture en Europe, vient de lancer la campagne *we are more*.

Jusqu'en 2013, cette campagne interpellera les décideurs politiques européens dans le but de renforcer la reconnaissance du rôle des arts et de la culture en Europe et de positionner positivement la culture lors des prochaines négociations budgétaires de l'UE pour la période 2014-2020.

L'objectif concret de la campagne est d'obtenir un soutien accru pour la culture par le biais de deux instruments de l'Union : le programme Culture et les fonds de développement régionaux européens.

L'opportunité d'influencer les budgets de l'Union ne se présente qu'une fois tous les dix ans. La campagne *we are more* a donc pour ambition de mobiliser largement les membres de son réseau - plus de 100 organisations représentant à leur tour plus de 50 000 acteurs culturels à travers toute l'Europe - mais aussi tous ceux qui soutiennent la culture en Europe.

Des outils de mobilisation et de participation sont disponibles sur le site www.wearemore.eu.

Des actions en partenariat avec Opera Europa et RESEO, membres de longue date de Culture Action Europe, sont déjà en préparation, en particulier dans le cadre des Journées européennes de l'Opéra.

Pour plus d'informations sur les façons de vous engager et de soutenir la campagne: +32 2 534 40 02 ou emma.ernsth@cultureactioneurope.org

The Best of European Opera

This project represents a pioneering new venture between opera companies and broadcasters throughout Europe. This programme of operatic highlights offers a captivating insight into some of the most exciting, challenging and innovative filmed opera productions from this past season. The breadth of production styles and repertoire is huge, ranging from the Royal Opera's *Simon Boccanegra* starring Plácido Domingo in his first baritone role, to *Moses und Aron* staged by Willy Decker's Ruhr Triennale, via *Ariadne auf Naxos* from Baltic Opera in Gdansk, and Diana Damrau singing Konstanze in *Die Entführung aus dem Serail* from the Gran Teatro del Liceu in Barcelona. Highlights also include footage from Norway's new opera house in Oslo, José van Dam's farewell performance as Don Quichotte from La Monnaie, a gripping production of *Der fliegende Holländer* from Dutch National Opera, an extraordinary production of *Othello* staged by Graham Vick in a disused factory on the outskirts of Birmingham, the UK's second city, and Andrea Andermann's *Rigoletto*, filmed live in Mantua in the summer 2010

The programme will be broadcast on 5 December on Norwegian NRK, 25 December on the BBC (tbc), on 1 January 2011 on TVP Poland and on 12 April on WDR in Germany.

The BBC will be offering the programme to the entire European Broadcasting Union membership shortly, but in the meantime if anyone is interested in broadcasting to other territories beyond the partners in this project they should contact the EBU in Geneva.

Dominic Best
BBC Classical Music TV

Le Meilleur de l'opéra européen

Ce projet représente une entreprise de collaboration inédite entre des compagnies d'opéra et des chaînes de télévision de toute l'Europe. Ce programme d'extraits d'opéra offre un aperçu captivant des productions les plus passionnantes, exigeantes et innovantes filmées la saison passée. L'éventail de styles et de répertoires est vaste, allant du *Simon Boccanegra* de Covent Garden avec Plácido Domingo dans son premier rôle de baryton, au *Moses und Aron* mis en scène à la Ruhr Triennale de Willy Decker, en passant par *Ariadne auf Naxos* du Baltic Opera de Gdansk et Diana Damrau chantant Konstanze dans *Die Entführung aus dem Serail* au Gran Teatro del Liceu à Barcelone. Les extraits comptent également des images du nouvel opéra d'Oslo en Norvège, des adieux à la scène de José van Dam en Don Quichotte à la Monnaie, une production saisissante de *Der fliegende Holländer* au Nederlandse Opera, une mise en scène extraordinaire d'*Othello* par Graham Vick dans une usine désaffectée de la banlieue de Birmingham, la deuxième ville de Grande-Bretagne, et le *Rigoletto* d'Andrea Andermann filmé à Mantoue durant l'été 2010.

L'émission sera diffusée le 5 décembre sur la NRK en Norvège, le 25 décembre sur la BBC (à confirmer), le 1er janvier 2011 sur TVP en Pologne et le 12 avril sur WDR en Allemagne.

La BBC proposera bientôt le programme à l'ensemble des membres de l'Union européenne de radiodiffusion. D'ici là, ceux qui souhaiteraient pouvoir le diffuser dans d'autres pays que ceux des partenaires du projet doivent contacter l'UER à Genève.

Dominic Best
BBC Classical Music TV

Friends: Two ways forward

How best may Opera Europa sustain those Friends of the Opera who wish to support their own opera company within a wider European federation? That is the question that preoccupied the participants of Fedora's annual European Friends event during the last weekend of November in Bordeaux. A large constituency of opera friends, gathered under the umbrella of Fedora: European Opera Friends, as well as opera professionals – directors of opera companies and their communication, fundraising and friends staff. They agreed that it was in the interest of opera companies to have the support of a healthy and vibrant Friends association, and that a European network of these organisations was a helpful way to expand their expertise and broaden their fields of work.

Since its inception, Fedora had offered services to individual members, in addition to the networking opportunities for representatives of Friends associations: for example, a European-wide ticketing service and premium events with special access to cultural activities. It was recognised that Opera Europa was not the correct platform for this, though many had enjoyed the opportunity to participate in events such as the European Opera Forums.

Opera Europa proposed to integrate the federation of Friends organisations into its already active network, rather than in parallel, so that a Friends forum might be created to serve the staff and volunteers running Friends activities. The forum could meet independently upon request to discuss specialist topics, or be invited to joint forum meetings (e.g. with the Fundraising Academy) or conferences to discuss common issues. The development of the network would also facilitate the organisation of cultural travel in between member associations. This model would simplify the administration of the current Fedora set-up by dissolving the association and incorporating it within Opera Europa's legal framework.

At its creation in the early 1990s, Fedora's purpose was to raise funds to support the development of opera as an art form, by distributing grants to young artists (especially from former Eastern European countries) or facilitating the exchange of works throughout Europe. This spirit, breathed by its founder Rolf Liebermann, should be carried forward. In order to raise funds to support specific projects for the development of opera in Europe, Opera Europa would welcome Ambassadors, generous philanthropists who share our ideals, into its membership.

The Opera Europa General Assembly had approved the idea of admitting Friends associations and supporters within its membership by voting the creation of new affiliate membership categories during its Munich meeting earlier in the month:

- Friends associations may join Opera Europa for 500€ per calendar year.
- Ambassadors may join Opera Europa for 1.000€ per calendar year.

An alternative option was presented by Marina de Brantes, on behalf of Jean-Yves Kaced of the Paris Friends AROP, as a means to return to Fedora's origins. The proposal included the redevelopment of certain personal services to individual members, such as reinstating the European ticketing service and the organisation of special events. AROP had offered to manage the Fedora office for an initial period.

Amis: deux façons d'avancer

Comment Opera Europa peut-elle servir au mieux les Amis de l'opéra qui souhaitent soutenir leur propre institution dans une fédération européenne plus large? C'est la question qui a occupé les participants à l'événement européen annuel de Fedora à Bordeaux durant le dernier week-end de novembre. Rassemblés sous l'égide de Fedora - Amis européens de l'Opéra, un large groupe d'Amis de l'opéra s'est réuni, rejoint par des professionnels - directeurs de compagnies et leurs responsables communication, mécénat et sponsoring et Amis. Ils ont convenu qu'il était dans le meilleur intérêt d'une compagnie d'opéra d'avoir l'appui d'une association d'Amis saine et active, et qu'un réseau européen de ces organisations pouvait être utile afin de les aider à étendre leurs domaines de compétence et élargir leur champ d'action.

Depuis sa création, Fedora a proposé des services à des membres individuels, en plus des opportunités de réseautage pour les représentants des associations d'Amis: par exemple, un service de billetterie européen et des événements de standing avec accès privilégié à des activités culturelles. Il a été reconnu qu'Opera

Europa n'est pas la bonne plateforme pour ceci, bien que beaucoup de membres aient apprécié l'opportunité de participer à des activités telles que les Forums européens de l'Opéra.

Opera Europa a proposé d'intégrer la fédération d'associations d'Amis dans son réseau déjà actif, plutôt que de la garder en marge, afin qu'un forum Amis au service du personnel et des bénévoles responsables d'activités pour les Amis puisse être créé. Le forum pourrait se regrouper pour parler de questions spécifiques, ou bien être invité à se joindre à des réunions d'autres forums (par ex. la Fundraising Academy) ou des conférences pour discuter de problématiques communes. Le développement du réseau faciliterait également l'organisation de voyages culturels entre associations membres. Ce modèle simplifierait

l'administration du Fedora actuel en dissolvant l'association et l'intégrant dans la structure légale d'Opera Europa.

L'une des missions de Fedora lors de sa création au début des années 90 était de récolter des fonds pour soutenir le développement de l'opéra en tant que forme artistique, en attribuant des bourses à de jeunes artistes (en particulier des pays de l'Est) ou en facilitant l'échange de productions à travers l'Europe. Cet esprit, insufflé par son fondateur Rolf Liebermann, doit être maintenu. Afin de récolter des fonds pour soutenir des projets spécifiques en faveur du développement de

l'opéra en Europe, Opera Europa accueillerait en tant que membres des Ambassadeurs, généreux mécènes partageant nos idéaux.

L'Assemblée générale d'Opera Europa, lors de sa réunion à Munich début novembre, a approuvé l'admission d'associations d'Amis et de mécènes en créant de nouvelles catégories de membres affiliés:

- Les associations d'Amis peuvent devenir membres d'Opera Europa pour 500€ par année calendrier
- Les Ambassadeurs peuvent devenir membres d'Opera Europa pour 1000€ par année calendrier.

Une option alternative a été présentée par Marina de Brantes, au nom de Jean-Yves Kaced des Amis de l'opéra de Paris AROP, en proposant un retour aux origines de Fedora. Cela inclut le redéveloppement de certains services aux membres individuels, tels la billetterie européenne et l'organisation d'événements spéciaux. L'AROP s'est offert de gérer Fedora pour une période initiale.



Opéra national de Bordeaux



Château Kirwan

These two options, with their legal implications, would be elaborated for final decision at an Extraordinary General Assembly, due to take place during the European Opera Forum in London (see pages 10 to 12) on Thursday 3 March 2011 in the afternoon.

Those who attended the General Assembly were rewarded with a generous lunch at Château Kirwan, followed by visits hosted by the owners of Châteaux Ducru Beaucaillou and Mouton Rothschild.

Nicholas Payne & Audrey Jungers

Ces deux options, et leurs implications légales, seront étudiées et approfondies afin qu'une décision finale soit prise lors de l'Assemblée générale extraordinaire, prévue pendant le Forum européen de l'Opéra à Londres (voir pages 10-12) le jeudi 3 mars 2011 dans l'après-midi.

Les participants à l'Assemblée générale furent récompensés par un généreux déjeuner à Château Kirwan, suivi par des visites accueillies par les propriétaires des Châteaux Ducru Beaucaillou et Mouton Rothschild.

Nicholas Payne & Audrey Jungers

Pearle* in Frankfurt

The Deutscher Bühnenverein hosted Pearle's autumn 2010 conference for a full house of members in the ballet studio of Oper Frankfurt. **Rolf Bolwin**, its Executive Director, spoke convincingly of the strategies which his organisation had deployed to counter the threats of the recession. He advised not to protest against cuts, but rather to stress the positive aspects of the arts and culture.

1. German cultural funding matches €1 billion from its cities with €1 billion from its regions or Länder. The cities and regions are our partners, so the debate should focus on their need for cultural and social activities. German expenditure on culture is 0.8% of the total budget. This argument released an additional €300 million of central funding for the cities.
2. Employment. In recent years, 7,000 permanent jobs in the performing arts (or 20%) have been lost because of the cuts. Is it better to finance employment in the sector or to spend comparable resources on social security for the unemployed?
3. Structures must change to reflect financial developments. So, a new framework has been laboriously negotiated for collective agreements and copyright.
4. Theatres are a vital tool in cultural education for all.
5. Ticket sales, as a proportion of turnover, have increased from 14 to 19% of total turnover, demonstrating the choice of the consumer.

Felix Semmelroth, Frankfurt's Deputy Mayor in charge of Cultural Affairs, was a persuasive advocate of his city's plan to give a cultural centre to its financial strength. He reminded us that, of the 560 opera houses in the world, 85 were in Germany and 5 in the greater Frankfurt region. The whole region should be involved in the funding equation, because the intellectual profit was not only for the citizens of Frankfurt.

The wider aspect was emphasised by **Hanns-Dietrich Schmidt** on behalf of RUHR 2010, the winner of the European Capital for Culture. Bringing together 53 towns to coordinate this successful bid had helped to galvanise this decaying industrial area 'to breathe no longer dust but the future'. It had involved repositioning culture in an urban society, as a catalyst for opening up local and regional initiatives to a global market.

Doris Pack MEP, Chair of the Committee on Culture and Education, advocated the importance of the arts in the European project and its value in embracing a wider Europe including the Balkan countries. Pearle was frustrated by the questionnaire of the Cultural Policy Consultation, well-meaning but ineffectual in spending the meagre EC cultural budget. Responses are urged towards providing a focus which might deliver added value.

As ever, Pearle examines practical issues for the performing arts, in particular those surrounding new media and copyright; the imminent changes to radio spectrum and wireless microphone bands; the place of dance and dance education within the profession; employment and social affairs; and the reactions to funding cuts.

Next spring's Pearle conference will take place in **Budapest between 20 and 21 May**, and will be hosted by Géza Kovacs of the Association of Hungarian Orchestras.

Nicholas Payne

Pearle* à Francfort

A l'invitation du Deutscher Bühnenverein, les membres de Pearle ont rempli le studio de ballet de l'Opéra de Francfort à l'occasion de leur conférence d'automne 2010. **Rolf Bolwin**, directeur exécutif de l'organisation allemande, a présenté avec conviction leurs stratégies de lutte contre les menaces de la récession. Plutôt que l'opposition frontale aux réductions de financement, il a préconisé une mise en valeur des aspects positifs des arts et de la culture.

1. En Allemagne, le secteur culturel est financé à hauteur d'un milliard d'euros par les villes et un milliard par les régions ou Länder. Villes et régions étant nos partenaires, le débat doit s'attacher à leurs besoins en termes d'activités culturelles et sociales. La part du budget allemand dévolue à la culture représente 0,8% du budget total. Cet argument a permis de débloquer un financement fédéral de 300 millions d'euros supplémentaires en faveur des villes.
2. L'emploi. Ces dernières années, les coupes budgétaires ont fait disparaître 7 000 emplois stables dans le secteur du spectacle vivant (soit 20%). Est-il préférable de soutenir l'emploi ou de dépenser des sommes comparables en allocations de chômage?
3. Les structures doivent s'adapter aux évolutions financières. Ainsi, un nouveau cadre pour les conventions collectives et les droits d'auteurs a été laborieusement négocié.
4. Les théâtres sont un outil indispensable de l'éducation à la culture pour tous.
5. Les ventes de billets, dont la proportion est passée de 14 à 19% du chiffre d'affaires total, révèlent le choix du consommateur.

Felix Semmelroth, adjoint aux Affaires culturelles de la ville de Francfort, a défendu avec force le projet de centre culturel pour la capitale financière. Il a rappelé que, sur 560 opéras dans le monde, 85 se trouvaient en Allemagne, dont 5 dans la grande agglomération francfortoise. Le profit intellectuel n'étant pas réservé aux habitants de Francfort, l'ensemble de la région doit entrer en compte dans l'équation du financement.

Cet aspect a été souligné par **Hanns-Dietrich Schmidt**, représentant la Capitale européenne de la culture RUHR 2010. En rassemblant 53 villes pour coordonner le projet, cette candidature réussie a contribué à galvaniser l'espace industriel en difficulté pour qu'il "respire non plus la poussière mais l'avenir". Il a fallu pour cela repositionner la culture dans une société urbaine, comme le catalyseur d'ouverture d'initiatives locales et régionales à un marché mondialisé.

Doris Pack, députée européenne et présidente de la Commission Culture et éducation, a défendu l'importance des arts dans le projet européen et leur valeur dans une Europe élargie incluant les Balkans. Pearle a exprimé sa frustration concernant la consultation publique sur le programme Culture, aux intentions certes louables mais représentant une dépense inefficace du maigre budget culturel communautaire. Les réponses, qui pourront faire ressortir de grands axes de réflexion porteurs de valeur ajoutée, sont encouragées.

Pearle poursuit par ailleurs son examen des questions pratiques touchant le secteur, relatives notamment aux nouveaux médias et droits d'auteur; aux changements imminents concernant le spectre radioélectrique et les bandes de fréquences pour microphones sans fil; la place de la danse et de l'éducation à la danse; l'emploi et les affaires sociales; et les réactions aux réductions budgétaires.

La prochaine conférence de Pearle aura lieu à **Budapest les 20 et 21 mai**, et sera accueillie par Géza Kovacs de l'Association hongroise des Orchestres.

Nicholas Payne

The Management of Opera

An International Comparative Study

by Philippe Agid and Jean-Claude Tarondeau

The Management of Opera presents the current and future issues facing opera houses and opera companies. Problems in different environments need different solutions. In particular, it opposes the American method of managing cultural institutions, preferring a European one where public support and funds plays a major role.

Opera houses everywhere are faced with cultural, management, financial and governance issues. The cultural stakes are high. Are opera houses becoming museums or institutions whose mission is to preserve rather than create? Up to what point are they creative?

Why do they deserve so much public and private funding? Most operas were composed over a century ago, when labour was cheap. Today, production costs are so high that just one-half to a quarter of the costs are paid for by those who attend the performances.

In this unique study, Philippe Agid and Jean-Claude Tarondeau explore the increasing problems opera houses and companies face in managing an established and historic art form in a modern business environment. By making international comparisons, the authors find that the solutions are related to historic, local and global factors.

The Foreword to the book is written by Anthony Freud, former Chairman of Opera Europa and current Chairman of Opera America and General Director of Houston Grand Opera. The book also incorporates contributions from Nicholas Payne, Director of Opera Europa; Marc Scorca, President and Chief Executive of Opera America; and Gerd Uecker, former Intendant of the Semperoper Dresden and President of the Deutscher Opernkonzert.

The statistical analyses cover many opera companies in Europe and the United States, and have been supplemented by extensive interviews with representatives of 40 leading opera houses, 35 of them from Europe.

The material is presented over nine chapters which cover Order and Diversity; Programming; Artistic and Technical Development; Audience and Diffusion; Architecture; Funding; Governance; Tensions, Conflicts and Recent Crises; and Performance, Strategic Options and Perspectives.

Anthony Freud writes that the 'study fills a gaping hole in available information' and 'urges all my colleagues in opera companies around the world, and, indeed, all those interested in professional opera production, to read and digest its contents'.

Opera Europa has acquired a single copy for each of its member companies. The authors have also arranged for additional copies to be made available to Opera Europa members at the significantly discounted rate of £30 or €35 (RRP £65)*. If you would like to order extra copies, go to www.palgrave.com and enter discount code WOPERA2010a at checkout.

* Offer is for individuals only - excludes customers in the US, Canada & Australia. Offer expires 28 February 2011.

The Management of Opera présente les questions actuelles et à venir qui se posent aux maisons et compagnies d'opéra. Dans des contextes différents, des solutions différentes s'imposent. L'étude critique en particulier la méthode américaine de gestion des institutions culturelles, y préférant une méthode européenne fondée sur le soutien et les financements publics.

Partout dans le monde, les maisons d'opéra sont confrontées à des questions de culture, de gestion, de finance et de gouvernance. Les enjeux culturels sont élevés. Les théâtres d'opéra sont-ils sur le point de devenir des musées ou des institutions dont la mission serait de préserver plutôt que de créer? Jusqu'à quel point sont-ils créatifs?

Pourquoi méritent-ils tant de financement public et privé? La plupart des opéras ont été composés il y a plus d'un siècle, lorsque le travail était bon marché. Aujourd'hui, les coûts de production sont si élevés qu'à peine entre la moitié et le quart des coûts de production sont couverts par ceux qui assistent aux représentations.

Dans cette étude inédite, Philippe Agid et Jean-Claude Tarondeau explorent les défis majeurs auxquels les maisons d'opéra sont confrontées en gérant une forme artistique établie et historique dans un environnement économique moderne. Grâce à des comparaisons internationales, les auteurs constatent que les solutions sont liées aux facteurs historiques, locaux et globaux.

L'avant-propos de l'ouvrage est rédigé par Anthony Freud, ancien président d'Opera Europa et actuel président d'Opera America et directeur général du Houston Grand Opera. Le livre comprend également des contributions de Nicholas Payne, directeur d'Opera Europa, Marc Scorca, président et PDG d'Opera America, et Gerd Uecker, ancien Intendant du Semperoper de Dresde et président de la Deutscher Opernkonzert.

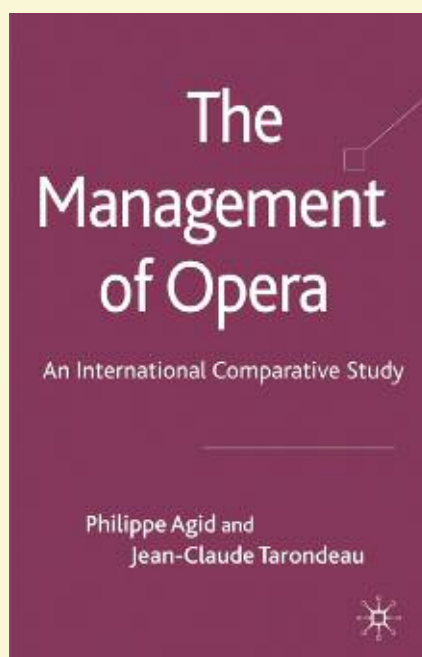
Les analyses statistiques couvrent un grand nombre de compagnies d'opéra en Europe et aux Etats-Unis, et sont complétées par de longs entretiens avec les représentants de 40 grandes maisons d'opéra, dont 35 en Europe.

Les résultats sont présentés en neuf chapitres couvrant les domaines de l'ordre et la diversité; la programmation; les développements artistiques et techniques; le public et la diffusion; l'architecture; le financement; la gouvernance; les tensions, conflits et crises récentes; et les représentations, options stratégiques et perspectives.

Selon Anthony Freud, l'étude "comble un vide béant dans l'information existante" et il "encourage tous [ses] collègues actifs au sein de compagnies d'opéra à travers le monde, et au delà, toutes les personnes intéressées par la production professionnelle d'opéra à lire et digérer son contenu".

Opera Europa a acheté un exemplaire unique pour chacune de ses compagnies membres. Les auteurs ont également fait en sorte de mettre des exemplaires supplémentaires à disposition des membres d'Opera Europa au tarif préférentiel de 30€ ou 35€ (prix en librairie 65€)*. Si vous souhaitez commander des exemplaires en plus, rendez-vous sur www.palgrave.com et entrez le code WOPERA2010a au moment de vous déconnecter.

* Offre valable pour les particuliers à l'exception des clients aux USA, Canada et Australie. Offre valable jusqu'au 28 février 2011.



The Management of Opera - An International Comparative Study
by Philippe Agid and Jean-Claude Tarondeau
320 pages - Published by Palgrave Macmillan



The final presentation to the winners of the 11th Tirana International Festival of Singers in Albania with (from left to right) Italian soprano Alessandra Volpe (3rd prize), Turkish coloratura soprano Pervin Chakar (2nd prize), Zana Cela (President Culture Media Arts) and Italian baritone Arduini Alessio (1st prize).

Musical chairs

Eva Kleinitz has been appointed Operndirektorin at Oper Stuttgart with effect from 2011/12 season

Ivan van Kalmthout has been appointed Operndirektor at the Berlin Staatsoper

Eytan Pessan has been appointed Operndirektor at Semperoper Dresden as from the current season

Kirill Petrenko has been appointed to succeed Kent Nagano as Generalmusikdirektor of Bayerische Staatsoper

Christian Thielemann has been appointed Generalmusikdirektor of Semperoper Dresden from 2012/13

Ádám Horváth is the new government appointed commissioner for Hungarian State Opera. The new Music Director is György Gyóriványi Ráth

Martin André has taken up the post of Artistic Director at Teatro São Carlos Lisboa

Peter Spuhler succeeds Achim Thorwald as Generaldirektor of Badisches Staatstheater Karlsruhe from the 2011/12 season

Keith Warner succeeds Kasper Holten as Director of the Royal Opera in Copenhagen at the start of the 2011/12 season

Retirements

John Fisher will leave the position of General Director of Welsh National Opera at the end of the 2010/11 season. At the same time Elaine Padmore retires as Director of Opera at Covent Garden

Chaises musicales

Eva Kleinitz a été nommée Operndirektorin à l'Opéra de Stuttgart à partir de la saison 2011/12

Ivan van Kalmthout a été nommé Operndirektor du Staatsoper de Berlin

Eytan Pessan devient Operndirektor du Semperoper de Dresde dès cette saison

Kirill Petrenko succèdera à Kent Nagano en tant que Generalmusikdirektor du Bayerische Staatsoper

Christian Thielemann a été nommé Generalmusikdirektor du Semperoper de Dresde à partir de 2012/13

Ádám Horváth est le nouveau commissaire du Hungarian State Opera, nommé par le gouvernement. György Gyóriványi Ráth en est le nouveau directeur musical

Martin André a pris le poste de directeur artistique du Teatro São Carlos de Lisbonne

Peter Spuhler succèdera à Achim Thorwald à la tête du Badisches Staatstheater Karlsruhe à partir de la saison 2011/12

Keith Warner succèdera à Kasper Holten en tant que directeur de l'Opéra royal de Copenhague au début de la saison 2011/12

Départs à la retraite

John Fisher quittera le poste de directeur général du Welsh National Opera à la fin de la saison 2010/11. Au même moment, Elaine Padmore quittera la direction de l'opéra de Covent Garden

10-11 January 2011	Opera Europa Board meeting and meeting with Music Publishers Association at Royal Opera House Covent Garden in London Conseil d'administration d'Opera Europa et réunion avec la Music Publishers Association au Royal Opera House Covent Garden de Londres
27-30 January 2011	AsLiCo's 62nd Annual Competition for Young Singers of Europe in Como 62ème Concours annuel des jeunes chanteurs d'Europe organisé par AsLiCo à Côme
3-4 March 2011	Costumes forum meeting in London Réunion du forum Costumes à Londres
3-6 March 2011	THE OPERA EXPERIENCE 3rd European Opera Forum in London , jointly hosted by the Royal Opera House Covent Garden, English National Opera and the National Theatre 3ème Forum européen de l'Opéra à Londres , accueilli par le Royal Opera House Covent Garden, English National Opera et le National Theatre
7-8 May 2011	European Opera Days around Europe: Young Ears Journées européennes de l'Opéra en Europe: Jeunes oreilles
7-11 May 2011	OPERA America conference , including joint Board meeting with Opera Europa and Opera.ca, in Boston Conférence d'OPERA America , comprenant un CA commun avec Opera Europa et Opera.ca, à Boston
13-15 May 2011	Human Resources forum meeting at Finnish National Opera in Helsinki Réunion du forum Ressources humaines au Finnish National Opera d' Helsinki
18-21 May 2011	Finals of Queen Elisabeth Competition for singers in Brussels Finale du Concours Reine Elisabeth (chant) à Bruxelles
20-21 May 2011	Pearle* conference in Budapest Conférence de Pearle* à Budapest
14-16 October 2011	ADDED VALUE Opera Europa autumn conference and annual General Assembly of members at Polish National Opera/Teatr Wielki in Warsaw Conférence d'automne d'Opera Europa et Assemblée générale des membres au Polish National Opera/Teatr Wielki de Varsovie

Advertise in the European Opera Forum conference newsletter!

The spring edition of Œuvres will double-up as the European Opera Forum programme. This biennial conference is special, as it is open to a much wider constituency than our usual conferences: not only will many Opera Europa members be present, but we will welcome other key players of the industry – artists, publishers, agents, sponsors and philanthropists.

This special newsletter will be distributed to all Opera Europa contact companies as well as all participants in London. This is a perfect opportunity to reach European opera's professional landscape!

Would you like your company to be present in the newsletter? Reserve your advertising space now!

Apparaissez dans le bulletin du Forum européen de l'Opéra!

Le numéro de printemps d'Œuvres sera également le programme du Forum européen de l'Opéra. Cette conférence bisannuelle est particulière, car elle est ouverte à un public plus large que nos conférences habituelles: non seulement les membres d'Opera Europa seront présents en force, mais aussi des acteurs clés du secteur – artistes, maisons d'édition, agents, sponsors et mécènes. Le bulletin d'information sera distribué à toutes les compagnies en contact avec Opera Europa, ainsi qu'à tous les participants à Londres. C'est l'occasion idéale de toucher les professionnels de l'opéra en Europe!

Souhaitez-vous faire apparaître votre compagnie dans le bulletin ? Réservez votre espace publicitaire dès maintenant!

Contact audrey@opera-europa.org